

## Digital Classics

### Re-thinking Text Analysis

**Venue:** Akademie der Wissenschaften  
Karlstraße 4  
69117 Heidelberg

**Date:** 11 – 13 May 2017

**Beginning:** 11 May 2017, 13:15

Digital text analysis is increasing in prominence throughout the humanities. The ever growing availability of data has opened scholars to the possibilities of quantitative text analysis as a method of learning about the form and content of text. Greek and Latin text analysis in particular poses new questions through the development of text analysis tools and technologies.

This conference is planned to discuss best practices in methods, methodology, tools and technology and hermeneutical reflections on text analysis and is oriented particularly to all kind of digital projects on Ancient Greek and Latin texts based on central questions such as

- levels and techniques for the analysis of large bodies of texts: morphosyntactical, style/register determining, textual-critical, content, hermeneutic
- criteria for defining and recognizing items (letters, words, phrases and reference methods)
- multimodal and multicodal capabilities of text
- the relationship between text, e-text, and hypertext
- the methods and perspectives of semiotic and semantic analysis of text/graphic relationship

The focus of the conference is an evaluation of the status quo in the digital analysis of Greek and Latin texts (literary and documents, papyri, manuscripts, inscriptions) – what sort of questions have been asked/answered/not yet answered/cannot be answered? Some speakers from non-classical fields have been invited, such experts in text analysis who can contribute to a broader overview of the issues.

#### HEIDELBERGER AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

Karlstraße 4  
69117 Heidelberg  
Telefon +49 62 21 | 54 32 65 | 54 32 66  
Telefax +49 62 21 | 54 33 55  
hadw@adw.uni-heidelberg.de  
www.hadw-bw.de

#### CONTACT

anna.novokhatko@altphil.uni-freiburg.de

The Conference takes place in the context of the WIN program „Der digital turn in den Altertumswissenschaften: Wahrnehmung – Dokumentation – Reflexion“ at the Heidelberg Academy of Sciences and Humanities.

## Digital Classics

### Re-thinking Text Analysis



International Academy Conference, Heidelberg  
11 – 13 May 2017



**HEIDELBERGER AKADEMIE  
DER WISSENSCHAFTEN**  
Akademie der Wissenschaften  
des Landes Baden-Württemberg

# Digital Classics

## Re-thinking Text Analysis

International Academy Conference, Heidelberg  
11 – 13 May 2017

### ORGANIZATION

Anna Novokhatko  
Stelios Chronopoulos  
Felix Maier



# CONFERENCE PROGRAM

## THURSDAY, 11 MAY 2017

- 13:15 OPENING
- 13:30 **JAMES BRUSUELAS | Oxford**  
Neural Classics? The Wonders and Problem of Automation
- 14:15 **ALEK KEERSMAEKERS,**  
**MARK DEPAUW | Leuven**  
Bringing Together Linguistics and Social History in Automated Text Analysis of Greek papyri
- 15:00 **MARJA VIERROS | Helsinki**  
Papyri and Digital Linguistic Analysis: Building the Sematia Corpus and Platform
- 15:45 COFFEE BREAK
- 16:15 **JAN CHRISTOPH MEISTER | Hamburg**  
Digitizing the Hermeneutic Circle: Parameterizing ‚Context‘ in Hermeneutic Text Annotation
- 17:00 **MICHÈLE BRUNET | Lyon**  
How to Deal Correctly with Inscriptions in a Digital World? Modelization for Semiotic Analysis
- 18:30 **PUBLIC LECTURE**  
**MILAD DOUEIHI | Paris**  
Digital Materialism
- 20:00 CONFERENCE DINNER

## FRIDAY, 12 MAY 2017

- 9:00 **BÉNÉDICTE PINCEMIN | Lyon**  
Introduction to Textometric Methodology
- 9:45 **TARIQ YOUSEF | Leipzig**  
Creating Dynamic Lexica Through Bridge Languages
- 10:30 COFFEE BREAK
- 16:15 **ERIK HENRIKSSON | Helsinki**  
A New Research Toolkit and Database for Greek Metrics
- 11:45 **MARGHERITA FANTOLI, DOMINIQUE LONGRÉE,**  
**MARC VANDERSMISSEN | Liege, LAURENT VANNI | Nizza**  
Lexicometry with the New Website Hyperbase Greek: The Case Study of the Greek Tragedy – Euripides Compared to Seneca
- 12:30 LUNCH BREAK
- 14:30 **TIMO KORIKANGAS | Oslo**  
Measuring Spelling Variation and Morphosyntactic Competence: A Methodological Answer to a Question Never Before Asked for Latin
- 15:15 **YVES OUVARD AND PHILIPPE VERKERK | Lille**  
Collatinus: Lemmatizer and Morphological Analyzer for Latin Texts
- 16:00 COFFEE BREAK
- 16:30 **NEEL SMITH, CHARLES SCHUFREIDER, MELODY WAUKE**  
**(COLLEGE OF THE HOLY CROSS)**  
Recovering the History of Iliadic Scholia: Architecture and Initial Results from the Homer Multitext Project (HMT)
- 17:15 **FRANCESCO MAMBRINI | Berlin**  
Idiolects of the Heroes? Towards a Treebank-Based Approach to the Language of the Sophoclean Characters
- 18:30 **PUBLIC LECTURE**  
**LOU BURNARD | Oxford**  
What is TEI Conformance, and Why Should You Care?

## SATURDAY, 13 MAY 2017

- 8:45 **CHARLOTTE SCHUBERT | Leipzig**  
Editing and Un-editing in Digital Classics
- 9:30 **GREGORY CRANE | Tufts/Leipzig**  
Greek and Latin in an Age of Massive Collections and Global Philology
- 10:15 **RODNEY AST | Heidelberg**  
Can the Digital Humanities Make us Better Humanists? A Case Study in Papyrology
- 11:00 COFFEE BREAK
- 11:30 **NEVEN JOVANOVIĆ | Zagreb**  
Atomic Philology and Parallel Philology – Some Implications of the CITE Architecture
- 12:15 **JAMES COWEY | Heidelberg**  
Challenges and Opportunities for the Discipline of Papyrology in the Age of Digital Editions
- 13:00 **NICOLA REGGIANI | Trier/Parma**  
The Digital Edition of Ancient Sources as a Further Step in the Textual Transmission
- 13:45 CONCLUSION